



"Panelė Pasaulis" — Miss Universe, 19 metų Marina Zuloaga iš Kolumbijos, Pietų Amerikoje. Ji buvo išrinkta Long Beach, Calif.

STASYS JUŠKENAS

Vargas vargšui milijonierių vaidinti

Vienam piknikui kažkas smarkiai s duoda į petį. Grįžtelėjus. Nepažįstamas visai pražilęs žmogus.

— Na, ar muštis nori, — paklausiau.

— Visai ne. Tik man keista, kad manęs nebeįsimenai, — atsakiau ir drožiu savo kelias.

— Na, koks man reikalas būti su Tamsta pažįstamam, — atsakiau ir drožiu savo kelias.

— Nekvail'ok, nejaugi Jono iš Klaipėdos krašto nepažįsti. Juk buvome neatskiriami draugai.

— Na, dabar jau pažinau, — sakau Jonui.

— Po ilgo nesimatymo turime nuosirdžiausiai išsikalbėti.

Klausiau, kaip sveika žmonelė ir vaikučiai. Jonas, nusivedęs į pavėsį, pradėjo pasakoti savo vargus bei vargelius:

— Matai, nežinau apie kokią tu žmonelę kalbi. Tą, kurią tu pažinojai, mėlė, smulkutę Elenutę — vokiečių okupacijos metu mirė. Vaikučiai, dabar jau nebe vaikučiai, bet vyrai. Abu tarnavo savisaugos batalione. Batalionas likvidavus, buvo vokiečių paimti į Luftwafę ir išsiųsti net į Daniją. Baigiantis karui, aš ir pats nežinau, kokių būdu jiedu pateko į prancūzų nelaisvę. Iš Prancūzijos, kad jį kur galai tą De Gaulle, kuris su bolševikiniais politrukais be draugaudamas ėmė abu vaiku ir atidavė jiems. Nematė jie, net Lietuvos. Laivu nugabeno į Leningradą, o iš ten į Sibirą. Jau nesimėnys Aligimantas greičiausiai miręs, nes nei aš, nei sūnus Vytautas apie jį nieko nežino. Vytautas, apie 10 metų išbuvo Sibire, grįžo į Lietuvą. Rašo, kad pasidaręs amžinu invalidu ir gyvena tik iš išmokos. Ankščiau siuntinėję suintinėlius. Dabar jau nebegaliu jų pasisųti.

Aš pats po įvairių pergyvenimų atsiradau Vokietijoje. Gyvenamas stovykloje, susigundžiau dar kartą vesti. Vedžiau moterį iš to paties kaimo, kuriame aš gimiau ir vaikystės dienas praleidau. Antrą kartą vesti nelabai norėjau, bet pagalvojau, kad vistiek dviem bus lengviau vargeliu vargti. Mat, aš našlys, ji taip pat našlė. Jos sūnus žuvo per Leipzigo bombardavimą, o dukrė, lietuvaitė, išėjo su sūnais šeko pauti. Ištekėjo dar Vokietijoje už jugoslavo. Metė jugoslavo, susidėjo su italais ir, dievai žino, kur ji praužvo. Motina apie ją jokios žinios neturi. Po visų vargų ir mes patekome į viskuo pertekusią Ameriką. Susiradau visai lengvą ir gerai apmokamą darbėlį. Savo Onai liepiau darbo neieškoti. Užteko mums maistui ir dar prie maisto ir iš vieno mano uždarbio.

Pagyvenęs kelis metus, susitapiau keletą tūkstančių. Nuoma nebrangi. Na, ir kogi man daugiau senstanciam vyrui reikia. Kažkokia Jonienė ar Petrienė pripasakojo mano Onai, kad pinigai gali žūti. Užsispyrė būtinai pirkti namą, ir tik "bungaliuką". Spyriausi apie pusantrų metų. Pagaliau atsibodo tas jos nuolatinis žirzimas. Sutikau. Brolau tu mano, kai sužinojo, kad noriu pirkti namą, tai į dieną net po kelis "saltiesius" atsilankydavo. Suraudo jie man tokį "bungaliuką" ir net "šešialiatį". Pirkome. Atidaviau beveik visas santaupas ir dar reikėjo nemažai banke paskolą užsitraukti. Ona taip pat susirado darbą. Girdi, vienam bus sunku mokėti skolas. Va, brolyti, nuo šios dienos ir prasidėjo namuose pragaras. Kuo viskas baigsis, aš jau nebegaliu sugalvoti. Tik pasiklausyk: Pirkus namą, turėjome tik dviem kambariams baldus. Ona užsispyrė būtinai turėti baldus išmesti ir pirkti visiems kambariams naujus. Pagalvojau, gal ir reikia. Ona pradėjo man pasakoti, kad baldai turi būti tik

"makakano" ar "valnuto" medžio. Aš apie tokius medžius jokio supratimo neturėjau, taip pat ir ji nieko apie juos nesuprato, bet jai išaiškinusios Juozienės ir Mykolenės. Nieko man nesakiusi vieną sekmdienį nuvažiuo į Bridžportą. Po to visą savaitę prie mūsų namo "trokas" stovėjo. Vis, mat, baldus vežė. Čia iš Budriko, čia iš Lieponio, čia iš Rudaicio, o šaldytuvą, didelį kelioms šeimoms, tinkamą maistui sudėti, dievai žino iš kokios krautuvės atgabeno. Mažiausiai porą tūkstančių skolos pridarė. Pradėjau bartis, aiškinti, kad baldus galėjome po truputį susipirkti, ir kuriems galams tokius brangius ir tiek daug. Ji man atkirto, kad jai Jonienė, Kazienė ir Vincienė, esą, sakiusios, kad Amerikoje ne vyras, bet moteris esanti namų "bosas". Be to, ji pati užsidirbsianti ir darysianti, taip, kaip jai patinka. Girdi, ką aš, buvęs ubago vaikas, suprantas apie baldus. Matai, ji mane ubago vaikū, dėl to vadina, kad jos tėvas, išsikirstant į vienkienius, buvo gavęs 12 hektarų smiltingos žemės, o maniškis — 10 hektarų daržovių. Bet šiame reikale jai skaičius, bėt ne kokybės imponavo.

Vos tik baldus spėjo sudėlioti, ir vėl prie namo "trokas" sustojo. Net trys vyrai įsikibę nė į kambarį ilgus ritulius. Pasirodo, nupirko visiems kambariams ant grindų patiesalus. Ji juos vadina "kavro". Kadangi nei ji pati, nei kaimynkos nemojė tų jos "kavro" patiesių, tai iškvietė du meistrus. Pirmiausia visus baldus išnešiojo į priekį. Po to visą dieną tampė po kambarius patiesalus ir kalinėjo prie grindų.

Baldus, nors ir pykdamas, bet su Ona vėl į kambarius sunešiojau. Dar užsispyrė būtinai, kaip dera gerai namų savininkei, telefoną įsivesti. Dėl telefono nieko nesakiau, nes ir man gerai su pažįstamais šnekėtėti. Nepraėjus nei dviem savaitėm ir vėl sunkvežimis prie mūsų namo. Galvoju, kokį čia velnią pradės tempti. Na ir pradėjo nešti: ne kelias, bet keliolika, lempų. Visos lempos vis kitokios buvo: didelės, ilgos, kreivos, mažos ir dar įvairios. Elektros lemputes įsukelėjus pradėjo deginti. Viena kampe pastatė aukštą plikos moters statulą. Jos viršugalvyje degė elektros lemputė. Kitame kampe didoką šunį — buldogą. Elektros lemputę iškištame šunies liežuvyje įsuko. Trečiame kampe pasiūšausią katę pastatė. Lemputę uodegoje įžybino. Ketvirtame kampe jauną negriuką su iškelta ranka. Šiam į dešną elektros lemputę pritvirtino. Kadangi kitų lempų neturėjo kur dėti, tai pagal sienas visas sustatė.

Matydamas, kad moteriškė, tapusi namų savininke, visai sukvailėjo, pradėjau bartis, kad jos skolių nemokėsiu, o jeigu prekybininkai jai duoda skolon, tai tegul sau su ja ir atsiskaito. Dabar prasidėjo, isterija, keikimasis ir pagaliau maldos. Maniau, gal jau daugiau nebeįvykė. Bet kur tau!

Tarp namo ir šaligatvio buvo nedidelis trikampis, gražiai žolele žaliuojąs žemės sklypelis. Tos žemės buvo tiek, kad geram šuniui vargu ar būtų užtekę išsivolioti. Visai man neatėjo nė į galvą, kad mano Ona kesintusi ir į šį mažą žemės sklypelį.

Vieną pavakarį grįžtant iš darbo matau prie mūsų namo rūkstant melsvi dūmeliai. Motoras urzgia, net užsispringdamas. Priešakyje motoro įjungti kreivi geležiniai virbalai drasko pievelę. Nebežinojau nė ką sakyti. Pastovėjęs vistiek pradėjau bartis. Ona rankas sudėjusi ant kulnių surinka: Bėk man iš akių. Ne tik Juozienė, bet ir visos kitos moterys pasakojo, kad prie bungaliuko reikalinga geresnė žolė

pasėti. Su kastuvėliu aš jau nekasinėsiu žemių. Amerika makazuota (mat žodžio mechanizuota nemoka išarti), tegul motorai viską dirba.

Kas daugiau man liko daryti. Muštis. Vargu ar pagelbės, ko gero dar į kalėjimą pateksiu. Spioviau į viską ir daviau valią. Tegul sau kvailioja. Kitą dieną atvežė mažą sėjamą mašiną. Žolių pripirko tiek, kad visam akruui būtų užtekę. Žolės užsėjusi atvežė tokį volą. Ot toks, kaip Lietuvoje ūkininkai žirnius pasėję žemę sulygindavo, bet Onos buvo geležinis ir daug, daug mažesnis. Į išpureną žemę trauš pripylė. Teisybė, žolėlė gražiai išdygo ir pradėjo žaliuoti. Po trijų savaitių visa žolė pagelto ir paliko tik geltoną dėmę. Pamačiusi, kad kvailai pasielgė išdraskiusi gražiai žaliavusią žolę, keikė ne save, bet mane ir Petrienę. Petrienę už tai, kad ji davusi negerą patarimą, o mane, kad nepasakiau, jog žolė pageltonuos. Po to dar kelias mašinas atvežė. Viena tai žemės sklymą gręžti, bet kitą aš pats nežinau, kuriems galams jos reikalingos. Greičiausiai ir ji nežino, kam ji jas pirkė. Pirkėvė motorų ir mašinų pusę garazę. Maniau, kad jau užteks. Juk prinešė, privežė ir ko reikia ir ko nereikia. Kokį mėnesį buvo rami. Jeigu neskaityti smulkių nuolatinių namo "pagarinių". Bet mano Onai ir to dar neužteko.

Kartą grįžęs iš darbo randu virtuvėje ir išvietėje pilna dulkių ir smulkių skeveldrų bei skeveldrėlių. Mat, virtuvė ir išvietė buvo padengta kažkuo, — ne (Tęsinys 5-me pusl.)

Mes mokame Aukštą Dividendą

MIDLAND Savings and Loan Association

PER 40 METU VISU LIETUVIŠKŲ KOLONIJŲ SAUGIAUSIA IR PELNINGIAUSIA TAUPYMO BENDROVĖ

4038 Archer Avenue Tel. LA3-6719
AUGUST SALDUKAS Prezidentas

DABAR PATS LAIKAS ATNAUJINTI NAMAI!
D. JURJONO BENDROVĖ

3251 SO. HALSTED ST., CHICAGO 8, ILL. Tel.: CALumet 5-1064

Pasiūlo:

- Milžinišką naujausios laidos, gražiausių raštų sienoms klijuoti popierių su 30-50% žemiau reguliarios kainos.
- Sumazintomis kainomis:
- Išorinių dažų namui dažyti harmoningų spalvų po \$3.95 gal.
- Vidaus Alkyd matinių dažų po \$3.95 gal.
- Vidaus Latex matinių dažų po \$2.95 gal.
- Vidaus šilkinio žvilgėjimo dažų po \$4.95 gal.

Ypatingas pirkiny:

- Zvilgantys balti dažai vidaus dažymui po \$1.98 gal.
- Matiniai balti dažai vidaus dažymui po \$1.88 gal.
- Stiklui plauti deimantinių rektų po \$3.00
- Plastikinių plokštelių sienoms išdėti po \$23 kv. pėda

Be to:

- Grindims iškloti plokštelių (Vinyl-Asbestos, Asphalt Tile).
- Automatiniai vandeniniai šildyti boileriai, plovyklos (sink) ir vonios kambarių įrenginiai žemiausiomis kainomis.

Virtuvei reikmenų, dovaninių įvairioms progoms pritaikintų prekių ir daugel kitokių, kurių čia neįmanoma išvardinti. Krautuvė atidaryta darbo dienomis įprastomis valandomis ir šventadi. nuo 11 iki 3 val. p. p.

PRADĖK TAUPYTI SIANDIEN, - TURESI RYTOJ!

TAIGI PRADĖK TAUPYTI ŠIOJE LIETUVIŠKOJE ĮSTAIGOJE. Kiekvieno taupytojo indėliai yra apdrausti iki \$10,000.00

BRIGHTON SAVINGS and LOAN ASS'N

671 Archer Ave. Tel.: LAfayette 3-8248
(į vakarus 400 California Avenue)

CHARLES ZEKAS, Secretary

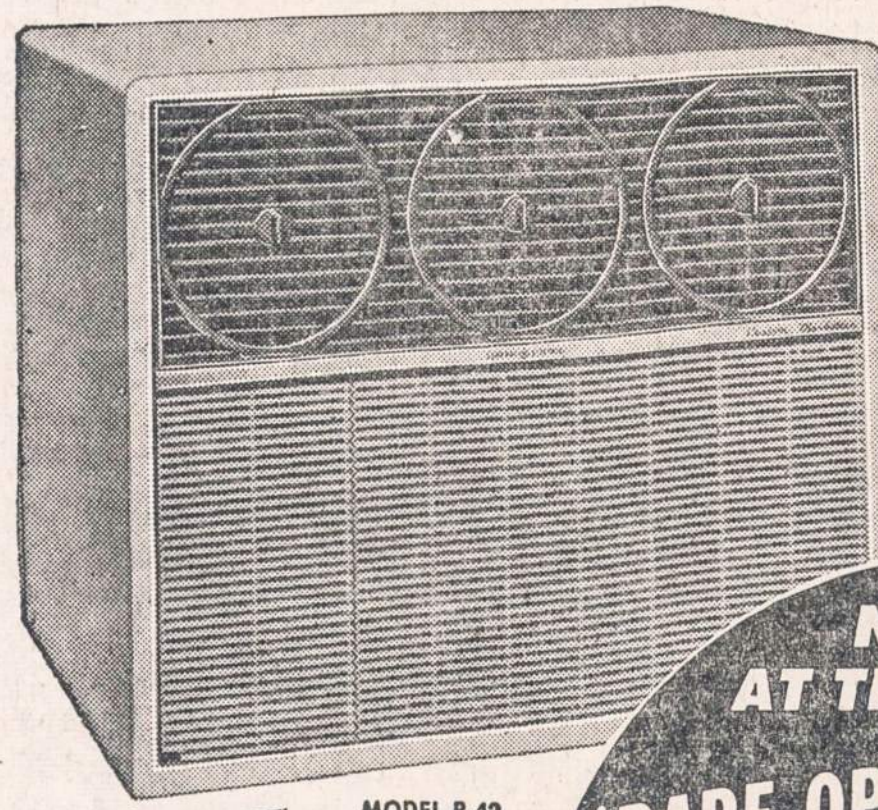
OFICJ VALANDOS:

Pirmad., Antrad., Penktad. ir Šeštadienį 9:00 ryto iki 4:30 val po pietų
Trečiadienį uždaryta. Ketvirtadienį 9:00 ryto iki 8:00 val vakare.

1st TIME EVER

Famous **GE** Thinline DeLuxe ROOM AIR CONDITIONER

SALE!



- ★ Runs on regular house current—no costly rewiring necessary
 - ★ Flexible Controls—cools, exhausts, dehumidifies
 - ★ ¾ HP—(7½ AMP) 115 volts—one of the most powerful air conditioners of its kind you can buy
 - ★ Takes up ½ less space than previous models
- REGULAR PRICE \$359.95

NOW AT THIS LOW PRICE

"RARE OPPORTUNITY"

\$169.95

FOR LIMITED TIME ONLY! **COME IN NOW!**

SOLTIS HOME APPLIANCES AND FURNITURE

2647 West 51st Street Tel. HEmlock 4-7095
OPEN MONDAY AND THURSDAY EVENINGS

PASIMATYKIT SU STANLEY LITVINU

APIE SAVO NAMO INSULIACIJOS PROBLEMAS.

Dabar yra laikas tinkamai įrengti savo namą vasarai ir žiemai.

Mes turime išdirbtą reputaciją pilno pasirinkimo A-1 rūšies stako lentų ir namams medžiagų.

CARR-MOODY LUMBER COMPANY
3039 SO. HALSTED STREET Tel.: VICTORY 2-1272
STANLEY LITVINAS, Mgr. — LIETUVIAI SALESMAI

Visuomet mokėjome aukštus dividendus

DABAR JUOS DAR PADIDINOME

1/2%

TAUPYTOJAMS TEIKIAME ĮVAIRIUS PATARNAVIMUS VETUL. Kešiuojama čekius. Perkam ir parduodam valstybės bonus. VISU SANTAUPOS APDRAUSTOS IKI \$10,000.00.

CRANE SAVINGS & LOAN ASSOCIATION
2555 WEST 47th STREET LaFayette 3-1083
E. R. PIETKIEWICZ, prez. E. R. PIETKIEWICZ, sek. ir adv.
Darbo valandos: pirmad. ir ketvirtad. nuo 9 iki 8 val. vak.; antrad. ir penktad. nuo 9 iki 5; trečiad. uždaryta, o šeštad. nuo 9 iki vidurdienio.

STATYTOJAS IR REMONTUOTOJAS

JOSEPH V. RACHUNAS

padaro nemokamai statomų namų skicus (sketch) ir apskaičiavimus.

Skambinkite susitarimui PProspect 8-9785

MOVING APPRAUSTAS PERKRAUSTYMAS IS TOLI IR ARTI

(Nauji dideli frankai - Naujausi kraustymo frankai)
(Nauji mėsų patalymai - Nauda ir sėdiuoligos patalymai)

JUOZAS NAUJOKAITIS

2022 W. 69th Chicago 36, Ill. Tel. WElbrook 5-9209

THE TRUTH IS...

WISE MONEY

THE MONEY YOU INVEST IN U.S. SAVINGS BONDS IS NOT ONLY WORKING TO SECURE YOUR FUTURE, BUT IS HELPING TO STRENGTHEN AMERICA'S PEACE POWER! FOR EVERY \$100 INVESTED IN BONDS HELD TO MATURITY...

EDUCATION LIMITED

GREAT COLUMBIA UNIVERSITY, ONE OF THE LARGEST EDUCATIONAL INSTITUTIONS IN THE WORLD, OPENED ITS DOOR TO STUDENTS IN 1784 AS KING'S COLLEGE. ITS STAFF? ONE INSTRUCTOR, DR. SAMUEL JOHNSON!

SPEECHLESS!

THERE EXISTS A TRIBE OF GURUNGIA INDIANS LIVING IN BOLIVIA, WHO—BECAUSE OF THE CONSTRUCTION OF THEIR THROAT AND VOCAL CORDS—CANNOT UTTER A WORD!

PARTNERS

U.S. SAVINGS BONDS BOUGHT BY YOU MAKE YOU A PARTNER IN HELPING TO HELP YOUR COUNTRY STRONG. YOUR BONDS HELP AMERICA'S PEACE POWER BY BUILDING INDUSTRIAL AND MILITARY STRENGTH.

